

AUGEN BESÄNFTIGER MDO®

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsinformation sorgfältig durch – sie enthält wichtige Informationen zur Anwendung dieses Produkts. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Apotheker, Arzt oder Kontaktlinsenspezialisten oder setzen Sie sich direkt mit uns in Verbindung.

ZUSAMMENSETZUNG

2,4 mg/ml Hyaluronsäure (als Natriumhyaluronat), 20 mg/ml Ectoin®, Natriumchlorid, Natriumhydroxid (zur pH-Einstellung) und Wasser für Injektionszwecke

VERWENDUNGSZWECK

Zur unterstützenden Behandlung und Vorbeugung von Symptomen einer allergischen Bindehautentzündung, Linderung von entzündlichen Augenreizungen und beruhigende Augenbefeuchtung.

WAS IST ARTELAC® AUGENBESÄNFTIGER MDO®?

ARTELAC® AUGENBESÄNFTIGER MDO® ist ein Medizinprodukt, das Ectoin® enthält, ein natürliches Zellschutzmolekül mit entzündungshemmenden und membranstabilisierenden Eigenschaften, sowie Hyaluronsäure, ein natürliches Molekül, das das Auge durch seine stark wasserbindenden und stabilisierenden Eigenschaften beruhigt. Es ist frei von Puffern.

Die innovative Formulierung weist eine sehr gute Verträglichkeit auf, da sie frei von Konservierungsstoffen ist.

ANWENDUNG

ARTELAC® AUGENBESÄNFTIGER MDO® ist eine isotonische Augentropfenlösung, die zur Behandlung und Vorbeugung von Symptomen saisonaler und ganzjähriger allergischer Bindehautentzündung angewendet werden kann, die z. B. durch Pollen, Hausstaubmilben, Tierhaare oder Schimmelpilze verursacht werden. Symptome wie juckende, gereizte, gerötete oder tränende Augen werden wirksam reduziert; ihre beruhigende Befeuchtung führt zu einer Linderung, sogar bei entzündlich-gereizten Augen. ARTELAC® AUGENBESÄNFTIGER MDO® reduziert die Bindehautentzündung durch chemisch-Physikalische Stimulierung (nicht-pharmazeutische Wirkung).

WANN SOLLTEN SIE ARTELAC® AUGENBESÄNFTIGER MDO® ANWENDEN?

ARTELAC® AUGENBESÄNFTIGER MDO® stabilisiert den natürlichen Tränenfilm auf zwei Arten: Hyaluronsäure wirkt sich positiv auf die wässrige Phase aus und Ectoin® stärkt die Lipidphase. Diese duale Funktionsweise schützt das Auge vor den schädlichen Einflüssen von Allergenen und anderen äußeren Faktoren und unterstützt den Regenerationsprozess der gereizten und empfindlichen Bindehaut.

ARTELAC® AUGENBESÄNFTIGER MDO® ist frei von Konservierungsstoffen und für Kontaktlinsenträger sowie Personen mit empfindlichen Augen geeignet.

WIE OFT UND WIE LANGE IST ARTELAC® AUGENBESÄNFTIGER MDO® ANZUWENDEN?

Geben Sie nach Bedarf jeweils 1-2 Tropfen ARTELAC® AUGENBESÄNFTIGER MDO® ins Auge. Sie können die Lösung täglich und so oft anwenden, wie Sie möchten. Die Anwendungsdauer ist nicht begrenzt.

WIE IST ARTELAC® AUGENBESÄNFTIGER MDO® ANZUWENDEN?

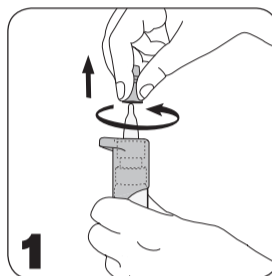
Durch den patentierten Pumpmechanismus von ARTELAC® AUGENBESÄNFTIGER MDO® benötigt die Augentropfenlösung keine Konservierungs-

stoffe. Die Flasche sieht deshalb evtl. auch anders aus als die anderen Augentropfenflaschen, die Sie bisher verwendet haben.

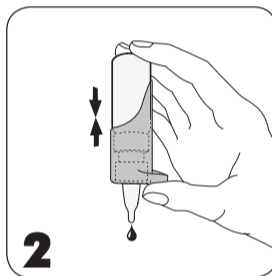
ALLGEMEINE ANMERKUNG

Waschen Sie sich vor jeder Anwendung die Hände. Vermeiden Sie den Kontakt der Flaschenspitze mit Ihren Fingern oder Augen, um eine mögliche Verunreinigung der Lösung oder Augenverletzungen zu verhindern.

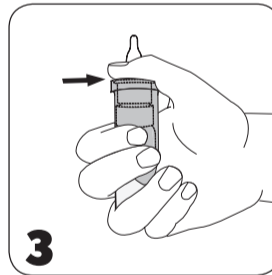
1. Entfernen Sie vor jedem Gebrauch die Schutzkappe mit einer Drehbewegung von der Flaschenspitze.



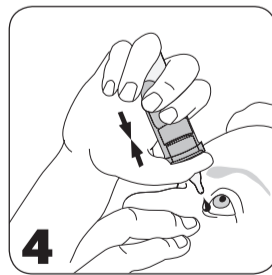
2. **Achtung! Vor dem ersten Gebrauch und wenn die Flasche eine Zeit lang nicht verwendet wurde:** Halten Sie die Flasche mit der Spitze nach unten und drücken Sie wiederholt auf den Pumpmechanismus, bis ein Tropfen freigesetzt wird.



3. Halten Sie die Flasche wie gezeigt: Legen Sie Ihren Daumen auf die ergonomische Daumenauflage und umschließen Sie den unteren Teil mit Ihren Fingern. Zwei Finger sollten am Flaschenboden platziert werden.



4. Halten Sie die Flasche mit der Spitze nach unten. Legen Sie Ihren Kopf leicht nach hinten. Ziehen Sie Ihr unteres Augenlid mit einem Finger Ihrer freien Hand leicht nach unten. Halten Sie die Flasche wie abgebildet senkrecht über Ihr Auge. Drücken Sie den Pumpmechanismus behutsam, um einen Tropfen in das Auge einzutropfen.



Schließen Sie nach der Anwendung Ihr Auge und blinzeln Sie, um den Tropfen optimal auf der Augenoberfläche zu verteilen.

5. Schütteln Sie sofort nach dem Gebrauch eventuelle Resttropfen von der Flasche ab und setzen Sie die blaue Schutzkappe wieder auf die Flaschenspitze.

Aufgrund des Flaschendesigns verbleibt eine kleine Menge Lösung in der Flasche. Die angegebene Füllmenge kann jedoch vollständig aus der Flasche entnommen werden.

KONTRAINDIKATION

Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn Sie auf einen der Inhaltsstoffe empfindlich reagieren.

WICHTIGE INFORMATIONEN ZUR ANWENDUNG VON ARTELAC® AUGENBESÄNFTIGER MDO®

- In sehr seltenen Fällen können lokale Überempfindlichkeitsreaktionen auftreten. In diesen Fällen muss die Behandlung beendet werden.
- Wenn anhaltendes Unbehagen oder Irritationen auftreten, brechen Sie die Anwendung des Produkts ab und wenden Sie sich an Ihren Arzt.
- Bitte beachten Sie, dass vor dem ersten Gebrauch oder nach einer längeren Zeit des Nichtgebrauchs ein erstes Pumpen des Flaschenpumpenmechanismus erforderlich ist. Beim Pumpen der Lösung sollte die Flasche mit der Flaschenspitze nach unten gehalten werden.
- Nach dem Einträufeln des Produkts kann kurzzeitig eine verschwommene Sicht auftreten, die zu Beeinträchtigungen beim Führen von Fahrzeugen oder bei der Bedienung von Maschinen führen kann.
- Berühren Sie die Augenoberfläche nicht mit der Flaschenspitze, um eine mögliche Verletzung der Augenoberfläche oder eine Verunreinigung der Lösung zu vermeiden.
- Berühren Sie die Flaschenspitze nicht mit den Fingern, um eine mögliche Verunreinigung der Lösung zu vermeiden.
- Geben Sie die Flasche nach dem Öffnen nicht an andere Personen für deren Gebrauch weiter.
- Ein unvorsichtiger Umgang mit dem Produkt entgegen der Gebrauchsanweisung kann dazu führen, dass das Produkt aus der Hand rutscht und Augenverletzungen verursacht.
- Schütteln Sie eventuelle Resttropfen nach der Anwendung von der Flasche ab.
- Warten Sie etwa 15 Minuten, bevor Sie ein anderes Augenprodukt verwenden.
- Entsorgen Sie das Medizinprodukt 6 Monate nach dem ersten Öffnen.
- Nach Ablauf des „Verwendbarkeitsdatums“ nicht mehr verwenden.
- Nicht verwenden, wenn die Verpackung oder Flasche beschädigt ist.
- ARTELAC® AUGENBESÄNFTIGER MDO® enthält Kleinteile aus Plastik (Schutzkappe), die von Kindern verschluckt werden könnten. Erstickungsgefahr. Daher muss ARTELAC® AUGENBESÄNFTIGER MDO® für Kinder unzugänglich aufbewahrt werden.
- ARTELAC® AUGENBESÄNFTIGER MDO® ist für die Anwendung mit weichen und harten Kontaktlinsen geeignet.
- Für die Anwendung dieses Produkts ist keine spezielle Schulung erforderlich.
- Nach derzeitigem Kenntnisstand kann dieses Produkt bei schwangeren Frauen, stillenden Müttern und Kindern eingesetzt werden.
- Wenn Ihr Kind unter trockenen Augen leidet, sprechen Sie vor der Anwendung eines Augengels mit einem Arzt.

WIE IST ARTELAC® AUGENBESÄNFTIGER MDO® ZU LAGERN:

Bei einer Temperatur zwischen 2 und 25 °C lagern.

Dank des Flaschendesigns kann ARTELAC® AUGENBESÄNFTIGER MDO® nach dem Öffnen 6 Monate lang verwendet werden.

ENTSORGUNG

Das Produkt ist entsprechend den örtlichen Anforderungen zu beseitigen.














In Verbindung mit dem Produkt auftretende schwerwiegende Vorfälle sollten dem Hersteller und der zuständigen Behörde gemeldet werden.

DARREICHUNG

ARTELAC® AUGENBESÄNFTIGER MDO® ist in Packungen zu 10 ml Augentropfen erhältlich.

ARTELAC® AUGENBESÄNFTIGER MDO® ist zudem in praktischen, konservierungsstofffreien Ein-Dosis-Ophtiolien erhältlich.

Symbolerklärung

| | |
|---|---|
|  | Sterilisiert mit aseptischen Prozesstechniken und verpackt in einem einfachen Sterilbarrieresystem |
|  | Temperaturbegrenzung |
|  | Bei beschädigter Verpackung oder Flasche nicht verwenden |
|  | Kann nach dem ersten Öffnen 6 Monate lang verwendet werden |
|  | Gebrauchsanweisung beachten |
|  | Verwendbar bis |
|  | Chargenbezeichnung |
|  | Medizinprodukt |
|  | Einmalige Produktkennung GTIN (01) Produktkennung EXP (17) Verwendbar bis (Format: JJMMTT) LOT (10) Chargenbezeichnung |
|  | Achtung (wichtige Warnhinweise in der Gebrauchsanweisung beachten) |
|  | Herstellungsdatum |
|  | Europäisches Konformitätsbewertungsverfahren für Medizinprodukte CE-Zeichen mit Nummer der benannten Stelle |
|  | Hersteller: Dr. Gerhard Mann chem.-pharm. Fabrik GmbH Brunsbütteler Damm 165/173 13581 Berlin Deutschland |

E-Mail: kontakt@bausch.com

Stand der Information:

ARTELAC® AUGENBESÄNFTIGER MDO®,
“I228EU-04”;

Datum der nationalen Überarbeitung 2024-02

Ectoin® ist ein Warenzeichen der Bitop AG.

®/™ sind Warenzeichen von

Bausch & Lomb Incorporated und ihrer verbundenen Unternehmen

© 2024 Bausch & Lomb Incorporated oder ihrer verbundenen Unternehmen



Unser Fokus: Das Wohlbefinden Ihrer Augen

Mit
Hyaluronsäure
& Ectoin®

BAUSCH+LOMB

Sofortige Linderung und Schutz für gestresste Augen

Wenn der Alltag die Augen stresst, brauchen sie mehr als Befeuchtung. Erleben Sie mit Artelac® Augenbesänftiger MDO® Augentropfen beruhigende Feuchtigkeit und wohltuende Linderung bei gereizten Augen. Mit einer leistungsstarken Kombination aus Hyaluronsäure (0,24 %) und Ectoin® (2 %) schützen sie die Augen vor äußeren Einflüssen und stabilisieren den natürlichen Tränenfilm. Artelac® Augenbesänftiger MDO® Augentropfen bieten entzündungslindernde und zellschützende Effekte sowie eine langanhaltende Minderung der Beschwerden und tragen bei gereizten, juckenden oder geröteten Augen zum Wohlbefinden Ihrer Augen bei.

Die konservierungsmittelfreien Augentropfen sind besonders geeignet für Menschen mit wiederkehrenden und entzündlichen Augenreizungen, einschließlich Kinder, Schwangere und Stillende. Auch für Kontaktlinsenträger verwendbar.

Gönnen Sie Ihren Augen die Pflege, die sie verdienen – mit Artelac® Augenbesänftiger MDO® Augentropfen.

Artelac™ Augenbesänftiger MDO®

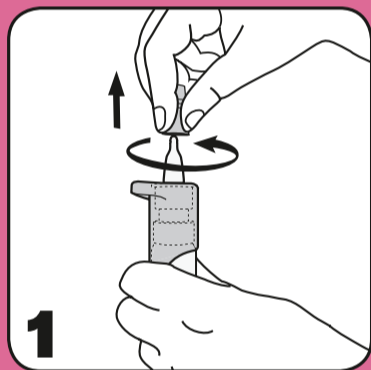


Produkt auf einen Blick

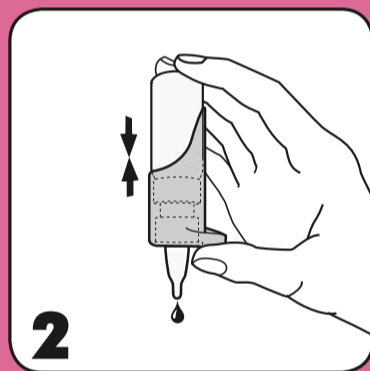
- Entzündungslindernd, zellschützend und langanhaltend
- Dualer Wirkmechanismus aus Hyaluronsäure (0,24 %) & Ectoin® (2 %)
- Sehr gut verträglich – für Kinder, Schwangere und Stillende geeignet
- Konservierungsmittelfrei

SO FUNKTIONIERT'S

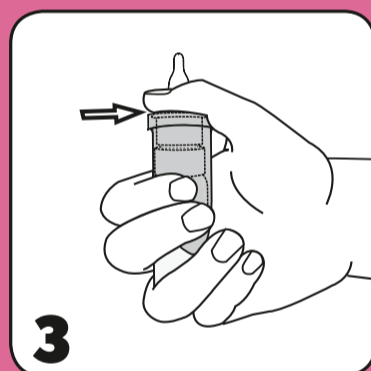
1. Entfernen Sie vor jedem Gebrauch die Schutzkappe mit einer Drehbewegung von der Flaschenspitze.



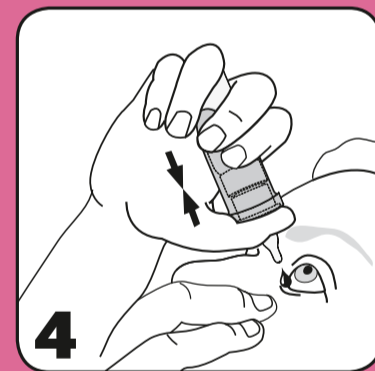
2. Achtung! Vor dem ersten Gebrauch und wenn die Flasche eine Zeit lang nicht verwendet wurde: Halten Sie die Flasche mit der Spitze nach unten und drücken Sie wiederholt auf den Pumpmechanismus, bis ein Tropfen freigesetzt wird.



3. Halten Sie die Flasche wie gezeigt: Legen Sie Ihren Daumen auf die ergonomische Daumenauflage und umschließen Sie den unteren Teil mit Ihren Fingern. Zwei Finger sollten am Flaschenboden platziert werden.



4. Halten Sie die Flasche mit der Spitze nach unten. Legen Sie Ihren Kopf leicht nach hinten. Ziehen Sie Ihr unteres Augenlid mit einem Finger Ihrer freien Hand leicht nach unten. Halten Sie die Flasche wie abgebildet senkrecht über Ihr Auge. Drücken Sie den Pumpmechanismus behutsam, um einen Tropfen in das Auge einzutropfen. Schließen Sie nach der Anwendung Ihr Auge und blinzeln Sie, um den Tropfen optimal auf der Augenoberfläche zu verteilen.



5. Schütteln Sie sofort nach dem Gebrauch eventuelle Resttropfen von der Flasche ab und setzen Sie die blaue Schutzkappe wieder auf die Flaschenspitze.

FRAGEN & ANTWORTEN

Sind Artelac® Augenbesänftiger MDO® Augentropfen für schwangere Frauen geeignet?

Ja, die Artelac® Augenbesänftiger MDO® Augentropfen sind sehr gut verträglich und für Kinder, Schwangere und stillende Mütter geeignet. Sie sind frei von Konservierungsmitteln und Puffern und gewährleisten eine schonende Anwendung.

Wie helfen die Augentropfen bei entzündlichen Augenreizungen?

Die Kombination aus Hyaluronsäure und Ectoin® sorgt für eine intensive Feuchtigkeitsversorgung und eine beruhigende Linderung, wodurch Augenreizungen und -beschwerden reduziert werden. Die entzündungshemmenden und membranstabilisierenden Eigenschaften von Ectoin® in unseren Augentropfen tragen dazu bei, entzündliche Augenreizungen zu reduzieren, sie zu lindern und Ihre Augen vor weiteren Reizungen zu schützen.

Sind Artelac® Augenbesänftiger MDO® Augentropfen für Menschen mit empfindlichen Augen geeignet?

Ja, die Augentropfen sind frei von Konservierungsmitteln und Puffern, was sie sanft zu den Augen macht und für Menschen mit empfindlichen Augen sehr geeignet ist.

Wie oft kann ich Artelac® Augenbesänftiger MDO® Augentropfen verwenden?

Sie können die Augentropfen je nach Bedarf verwenden, um Trockenheit, Unbehagen oder entzündliche Augenreizungen zu lindern. Sie sind für eine häufige Anwendung konzipiert und bieten eine langanhaltende Feuchtigkeitszufuhr und lindernde Wirkung.

